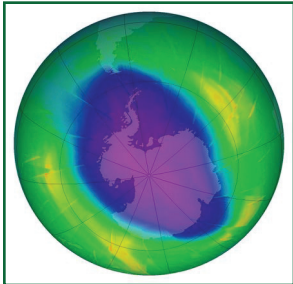


## Informe anual sobre el impacto del FMAM 2009. Evaluación del impacto de la eliminación progresiva de sustancias que agotan el ozono en los países con economías en transición



Agujero en la capa de ozono tras 25 años (NASA).

En el Informe anual sobre el impacto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) 2009 se destaca una evaluación realizada por la Oficina de Evaluación del FMAM sobre el impacto del financiamiento

proporcionado por el FMAM en el marco de la cartera de proyectos para la eliminación progresiva de sustancias que agotan el ozono en los países con economías en transición.

El objetivo estratégico de la esfera de actividad del FMAM relativa a la capa de ozono es proteger la salud humana y el medio ambiente ayudando a los países a eliminar progresivamente el consumo y la producción de sustancias que agotan el ozono, y evitar su liberación, al mismo tiempo que se apoyan tecnologías y prácticas alternativas de acuerdo con los compromisos de los países en virtud del Protocolo de Montreal. El FMAM centra su atención en prestar apoyo a los países desarrollados con economías en transición que no pueden recibir financiamiento del Fondo Multilateral del Protocolo de Montreal, que está disponible sólo para países en desarrollo. Desde principios de la década de 1990, el FMAM ha asignado casi US\$183 millones para 18 países en virtud de 21 proyectos nacionales y 5 proyectos de alcance regional.

La evaluación combinó tres planteamientos para investigar el impacto desde varias perspectivas, valiéndose de una mezcla de métodos cuantitativos y cualitativos de recopilación de datos y análisis: (1) un planteamiento basado en la teoría general del cambio; (2) estudios cabales de casos en el terreno para evaluar si con el planteamiento basado en la teoría del cambio se había logrado describir el proceso con precisión; (3) medidas adoptadas antes y después sobre el consumo y la producción de sustancias que agotan el ozono en los países con economías en transición para su comparación entre los países que recibieron respaldo.

Se realizaron estudios de casos cabales en cuatro países con economías en transición, a saber: Kazajstán, Federación de Rusia, Ucrania y Uzbekistán. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente realizaron otros 10 estudios de casos como parte de la iniciativa paralela de evaluaciones finales sobre problemas semejantes en otros países bálticos, de Europa oriental y Asia central.

### Observaciones

**El apoyo del FMAM a la eliminación progresiva del consumo y la producción de sustancias que agotan el ozono en los países con economías en transición ha contribuido al logro de beneficios para el medio ambiente mundial.** Los siguientes dos aspectos resultaron cruciales para asegurar el impacto del apoyo del FMAM:

- El empeño puesto de manifiesto por el Gobierno en la eliminación progresiva de sustancias que agotan el ozono, que comprendió la formulación y aplicación de políticas y medidas legislativas para la eliminación progresiva del consumo de sustancias que agotan el ozono y promover alternativas que no contengan esas sustancias; la capacidad institucional del Gobierno para gestionar la eliminación progresiva de sustancias que agotan el ozono; las medidas aduaneras y de seguridad de las fronteras del Gobierno para reducir el comercio ilegal de sustancias que agotan el ozono; y programas de reciclado, recuperación y reutilización.
- La sostenibilidad y el empeño de la empresa privada en la eliminación progresiva de sustancias que agotan el ozono.

Con el financiamiento del FMAM se respaldaron cambios tecnológicos y en la producción que permitieron a las empresas cumplir con el Protocolo de Montreal y mantener y/o aumentar su participación en el mercado y, en consecuencia, obtener ganancias. De las 71 empresas visitadas y encuestadas, 54 aún están en actividad.

**Los cambios legislativos y de políticas en respaldo de la eliminación progresiva de sustancias que agotan el ozono sentaron las bases del éxito y aseguraron la sostenibilidad.**

La evaluación permitió determinar que los cambios legislativos y de políticas con miras a restringir la importación y exportación de sustancias que agotan el ozono, así como el fortalecimiento de la capacidad de los técnicos del sector de refrigerantes, cumplieron un papel crucial para impulsar al sector privado y a los consumidores individuales a utilizar productos químicos y tecnologías alternativas más inocuos para el medio ambiente.

**El empeño del sector privado en la eliminación progresiva de sustancias que agotan el ozono fue una fuerza motriz crucial del éxito de las inversiones del FMAM en los países**

## Informe anual sobre el impacto del FMAM 2009. Evaluación del impacto de la eliminación progresiva de sustancias que agotan el ozono en los países con economías en transición

**con economías en transición.** La cartera de proyectos del FMAM relativos a las sustancias que agotan el ozono se ha caracterizado por una sólida participación del sector privado desde las primeras etapas del diseño hasta la ejecución de los proyectos. A continuación se presentan los resultados más destacados que se lograron en el sector industrial:

- **Industria de los refrigerantes.** La evaluación permitió determinar que más del 50% de las empresas que recibieron inversiones del FMAM seguían en actividad en 2009. Varias empresas ampliaron sus actividades gracias al crecimiento interno y por adquisiciones después de la inversión del FMAM.
- **Industrias de las espumas, los aerosoles y los solventes.** Algunas empresas dieron cuenta de que la inversión del FMAM contribuyó a la conversión rápida y oportuna a tecnologías de producción sin sustancias que agotan el ozono, lo que a su vez contribuyó al aumento de la rentabilidad.
- **Industria de servicios de refrigerantes y aire acondicionado.** Gracias al proyecto, estas empresas recibieron equipos de reciclado y recuperación de sustancias que agotan el ozono; la mayoría de estos equipos seguía en uso después de 10 años.

**El comercio ilegal amenaza con socavar los beneficios obtenidos en materia de reducción de sustancias que agotan el ozono en los países con economías en transición que no pertenecen a la Unión Europea (UE).** Las actividades de lucha contra el comercio ilegal aún no son plenamente eficaces, y muchos de los países con economías en transición que no son de la Unión Europea carecen de la capacidad técnica y jurídica para reducir dicho comercio.

**No se ha prestado atención a la recuperación y los bancos de halones en los países con economías en transición que no pertenecen a la UE.** Los halones son sustancias que agotan el ozono utilizadas por agentes de transportes. Han dejado de producirse a nivel mundial debido a sus propiedades que agotan gravemente el ozono; destruyen alrededor de seis veces más ozono que los productos químicos a base de clorofluorocarbono (CFC). Sin embargo, no se ha prestado atención a su recuperación ni a sus bancos.

**En algunos países, las dependencias nacionales que se ocupan del ozono dejaron de funcionar una vez terminado el apoyo prestado por el FMAM, lo que puede impedir que se apliquen medidas para hacer frente a las demás amenazas a la capa de ozono.** En los países con economías en transición que se convirtieron en miembros de la UE, estas dependencias siguieron

financiándose, pero los países con economías en transición que no pertenecen a la UE dependen de la ayuda internacional para financiar los programas de reducción y eliminación progresiva de las sustancias que agotan el ozono. Estos países deberán considerar el restablecimiento de estas dependencias o garantizar la continuación de sus funciones en otras partes porque estos problemas requieren una atención constante.

## Recomendaciones

- **Al Consejo del FMAM.** El FMAM debería considerar la posibilidad de realizar inversiones adicionales en el fortalecimiento de la capacidad para ayudar a los países con economías en transición a hacer frente a las demás amenazas a la capa de ozono. También debería aprovechar las enseñanzas aprendidas de la participación positiva del sector privado en la reducción del agotamiento de la capa de ozono para incorporar planteamientos similares en otras esferas de actividad del FMAM.
- **A los países con economías en transición que no pertenecen a la UE.** Estos países deberían considerar introducir mejoras en la aplicación de la legislación, políticas y normas relativas a todos los aspectos de la protección de la capa de ozono; fortalecer sus esfuerzos de prevención del comercio ilegal y tomar otras medidas para la gestión y los bancos de halones.

El Consejo del FMAM, sobre la base de su examen del Informe anual sobre el impacto del FMAM 2009, y la respuesta de la administración al informe, decidió que las propuestas de estrategia del FMAM-5 deberían incluir más inversiones en el fortalecimiento de la capacidad para ayudar a los países con economías en transición a hacer frente a las demás amenazas a la capa de ozono. El Consejo manifestó que la Secretaría del FMAM debería incorporar las enseñanzas derivadas de la participación positiva del sector privado respecto de la capa de ozono en otras esferas de actividad.

La Oficina de Evaluación del FMAM es una unidad independiente que responde directamente al Consejo del FMAM y cuyo mandato es evaluar los programas de las distintas esferas de actividad y las prioridades del FMAM.

La versión completa del documento *GEF Annual Impact Report 2009* está disponible en el sitio web de la Oficina de Evaluación del FMAM, [www.gefeo.org](http://www.gefeo.org), en la sección de Evaluaciones y Estudios. Para obtener más información, póngase en contacto con la Oficina de Evaluación del FMAM ([gefeo@thegef.org](mailto:gefeo@thegef.org)).